

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM AG
Hellabrunner Straße 1
81543 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Vorschaltgerät, elektronisch
Electronic ballast
QUICKTRONIC INTELLIGENT

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 55015 (VDE 0875-15-1):2009-11; EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2010-03; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):2009-06; EN 61000-3-3:2008
DIN EN 61547 (VDE 0875-15-2):2010-03; EN 61547:2009

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

K. Prohaska

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 34300-3410-0736 / 165315

File ref.:

Ausweis-Nr. 40010256

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2004-05-07

(letzte Änderung/updated 2012-07-12)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*
34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2012-07-12 2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Vorschaltgerät, elektronisch
Electronic ballast
QUICKTRONIC INTELLIGENT

Typ(en) / *Type(s)*:

- 01) QTi DALI 1x35/49/80 DIM
- 02) QTi DALI 1x21/39 DIM
- 03) QTi DALI 1x28/54 DIM
- 04) QTi DALI 1x58 DIM
- 05) QTi DALI 1x36 DIM
- 06) QTi DALI 1x14/24 DIM
- 07) QTi DALI 1x18 DIM
- 08) QTi DALI 2x35/49 DIM
- 09) QTi DALI 2x21/39 DIM
- 10) QTi DALI 2x28/54 DIM
- 11) QTi DALI 2x58 DIM
- 12) QTi DALI 2x36 DIM
- 13) QTi DALI 2x14/24 DIM
- 14) QTi DALI 2x18 DIM
- 15) QTi DALI 4x14/24 DIM
- 16) QTi DALI 3x18 DIM
- 17) QTi DALI 4x18 DIM
- 18) QTi DALI 3x14/24 DIM
- 19) QTi DALI 2x35/49/80 DIM
- 20) QTi DALI-T/E 1x18-57 DIM
- 21) QTi DALI-T/E 2x18-42 DIM
- 22) QTi 1x35/49/80 DIM
- 23) QTi 1x21/39 DIM
- 24) QTi 1x28/54 DIM
- 25) QTi 1x58 DIM
- 26) QTi 1x36 DIM
- 27) QTi 1x14/24 DIM
- 28) QTi 1x18 DIM
- 29) QTi 2x35/49 DIM
- 30) QTi 2x21/39 DIM
- 31) QTi 2x28/54 DIM
- 32) QTi 2x58 DIM
- 33) QTi 2x36 DIM
- 34) QTi 2x14/24 DIM
- 35) QTi 2x18 DIM

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

36) QT_i 4x14/24 DIM

37) QT_i 3x18 DIM

38) QT_i 4x18 DIM

39) QT_i 3x14/24 DIM

40) QT_i 2x35/49/80 DIM

41) QT_i-T/E 1x18-57 DIM

42) QT_i-T/E 2x18-42 DIM

Verwendungszweck

Intended purpose

Zum Betrieb von Leuchtstofflampen

For the operation of fluorescent lamps

Bemessungsspannung

Rated voltage

AC/DC 220-240 V, 50-60/0 Hz

Schutzklasse

Protection against electric shock

I

Ausführung(en)

Elektronisches Vorschaltgerät, dimmbar am Steuereingang mit DALI-Schnittstelle. Einbaubehälter, vorbereitet zum Einbau in Leuchten der Schutzklasse I/II.

Construction(s)

Electronic ballast, dimmable on control terminal with DALI-Interface. Installation accessories, prepared for the installation in luminaires of the class of protection I/II.

Für / for 01), 02), 03), 04), 05), 06), 07), 08), 09), 10), 11), 12), 13), 14), 15), 16), 17), 18), 19), 20), 21)

Elektronisches Vorschaltgerät, dimmbar am Steuereingang mit DC 1-10 V-Schnittstelle. Einbaubehälter, vorbereitet zum Einbau in Leuchten der Schutzklasse I/II.

Electronic ballast, dimmable on control terminal with DC 1-10 V-Interface. Installation accessories, prepared for the installation in luminaires of the class of protection I/II.

Für / for 22), 23), 24), 25), 26), 27), 28), 29), 30), 31), 32), 33), 34), 35), 36), 37), 38), 39), 40), 41), 42)

Lampenleistung

Wattage lamp type

a) 1x35 W; b) 1x49 W; c) 1x80 W; d) 1x80 W

Für / for 01), 22)

a) 1x21 W; b) 1x39 W; c) 1x40 W; d) 1x70 W

Für / for 02), 23)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

- a) 1x28 W; b) 1x54 W; c) 1x55 W
Für / *for* 03), 24)
1x58 W
Für / *for* 04), 25)
a) 1x36 W; b) 1x36 W
Für / *for* 05), 26)
a) 1x14 W; b) 1x24 W; c) 1x24 W
Für / *for* 06), 27)
a) 1x18 W; b) 1x18 W
Für / *for* 07), 28)
a) 2x35 W; b) 2x49 W
Für / *for* 08), 29)
a) 2x21 W; b) 2x39 W; c) 2x40 W; d) 2x70 W
Für / *for* 09), 30)
a) 2x28 W; b) 2x54 W; c) 2x55 W
Für / *for* 10), 31)
2x58 W
Für / *for* 11), 32)
a) 2x36 W; b) 2x36 W
Für / *for* 12), 33)
a) 2x14 W; b) 2x24 W; c) 2x24 W
Für / *for* 13), 34)
a) 2x18 W; b) 2x18 W
Für / *for* 14), 35)
a) 4x14 W; b) 4x24 W; c) 4x24 W
Für / *for* 15), 36)
3x18 W
Für / *for* 16), 37)
4x18 W
Für / *for* 17), 38)
a) 3x14 W; b) 3x24 W; c) 3x24 W
Für / *for* 18), 39)
a) 2x35 W; b) 2x49 W; c) 2x80 W
Für / *for* 19), 40)
a) 1x18 W; b) 1x26 W; c) 1x32 W; 1x42 W; 1x57W
Für / *for* 20), 41)
a) 2x18 W; b) 2x26 W; c) 2x32 W; 2x42 W
Für / *for* 21), 42)

Fortsetzung siehe Blatt 5 /
continued on page 5

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40010256 5

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Lampe(n)
Lamp(s)

- a) T5 HE 35 W
- b) T5 HO 49 W
- Für / *for* 01), 08), 22), 29)
- c) T5 HO 80 W
- d) DL 80 W
- Für / *for* 01), 22)
- a) T5 HE 21 W
- b) T5 HO 39 W
- c) T8 F 70 W
- d) DL 40 W
- Für / *for* 02), 09), 23), 30)
- a) T5 HE 28 W
- b) T5 HO 54 W
- c) DL 55 W
- Für / *for* 03), 10), 24), 31)
- T8 L 58 W
- Für / *for* 04), 11), 25), 32)
- a) T8 L 36 W
- b) DL 36 W
- Für / *for* 05), 12), 26), 33)
- a) T5 HE 14 W
- b) T5 HO 24 W
- c) DL 24 W
- Für / *for* 06), 13), 15), 18), 27), 34), 36), 39)
- a) T8 L 18 W
- b) DL 18 W
- Für / *for* 07), 14), 28), 35)
- T8 L 18 W
- Für / *for* 16), 17), 37), 38)
- a) T5 HE 35 W
- b) T5 HO 49 W
- c) T5 HO 80 W
- Für / *for* 19), 40)

Fortsetzung siehe Blatt 6 /
continued on page 6

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Lampe(n)
Lamp(s)

a) T/E 18 W
b) T/E 26 W
c) T/E 32 W
d) T/E 42 W
e) T/E 57 W
Für / *for* 20), 41)

a) T/E 18 W
b) T/E 26 W
c) T/E 32 W
d) T/E 42 W
Für / *for* 21), 42)

Hinweis

Es ist die Installationsanweisung des Herstellers zu beachten!

Notice

The installation guide of the manufacturer must be observed!

Prüfbericht(e)
Test reports

FG43-1-42323 (2004-05-06)
Für / *for* 01)

FG43-2-42323 (2004-05-06)
Für / *for* 02), 03), 04), 05)

FG43-3-42323 (2004-05-04)
Für / *for* 06), 07)

FG43-4-42323 (2004-07-27)
Für / *for* 02), 04), 05), 07)

FG43-1-42325 (2004-07-27)
Für / *for* 22)

FG43-2-42325 (2004-07-28)
Für / *for* 23), 24), 25), 26)

FG43-3-42325 (2004-07-28)
Für / *for* 27), 28)

FG43-4-42325 (2004-07-28)
Für / *for* 23), 25), 26), 28)

FG43-1-49594 (2004-09-24)
Für / *for* 22), 23), 24), 25), 26),
27), 28)

FG43-2-49594 (2004-09-24)
Für / *for* 01), 02), 03), 04), 05),
06), 07)

Fortsetzung siehe Blatt 7 /
continued on page 7

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40010256 7

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

FG43-1-52183 (2004-12-16)
Für / *for* 08), 29)
FG43-2-52183 (2004-12-17)
Für / *for* 09), 10), 11), 30), 31), 32)
FG43-3-52183 (2005-01-05)
Für / *for* 12), 13), 14), 33), 34), 35)
FG43-4-52183 (2004-12-16)
Für / *for* 08), 29)
FG43-5-52183 (2004-12-21)
Für / *for* 09), 10), 11), 30), 31), 32)
FG43-6-52183 (2005-01-05)
Für / *for* 12), 13), 14), 33), 34), 35)
Declaration-FG43-3-71540 (2006-07-05)
Für / *for* 01), 02), 03), 04), 05),
06), 07), 08), 09), 10), 11), 12), 13), 14),
22), 23), 24), 25), 26), 27), 28), 29), 30),
31), 32), 33), 34), 35)
FG43-1-71540 (2006-05-09)
FG43-2-71540 (2006-05-09)
Für / *for* 15), 36)
FG43-1-71541 (2006-07-03)
FG43-2-71541 (2006-07-03)
Für / *for* 16), 37)
FG43-1-71542 (2006-07-04)
FG43-2-71542 (2006-07-04)
Für / *for* 17)
FG43-1-71543 (2006-07-04)
FG43-2-71543 (2006-07-05)
Für / *for* 18), 39)
FG43-1-71544 (2006-07-05)
FG43-2-71544 (2006-07-05)
Für / *for* 19), 40)
FG43-1-88879 (2007-07-27)
FG43-1-93585 (2007-12-03)
Für / *for* 20), 41)
FG43-1-92606 (2007-09-07)
FG43-2-92606 (2007-09-07)
Für / *for* 21), 42)

Fortsetzung siehe Blatt 8 /
continued on page 8

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40010256 8

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Prüfbericht(e)
Test reports

FG43-1-121225 (2009-10-01) V30-Version
Für / *for* 21)

FG43-1-121226 (2009-10-05) V30-Version
Für / *for* 20), 41)

FG43-1-122981 (2009-11-09) V30-Version
Für / *for* 10)

FG43-1-122982 (2009-11-09) V30-Version
Für / *for* 03)

FG43-1-125403 (2009-12-08) V30-Version
Für / *for* 09)

FG43-1-125404 (2009-12-08) V30-Version
Für / *for* 19)

FG43-1-126879 (2010-01-18) V30-Version
Für / *for* 01)

FG43-1-127137 (2010-01-18) V30-Version
Für / *for* 05)

FG43-1-127141 (2010-01-18) V30-Version
Für / *for* 04)

FG43-1-127087 (2010-02-02) V30-Version
Für / *for* 02)

FG43-1-127135 (2010-02-02) V30-Version
Für / *for* 12)

FG43-1-127139 (2010-02-02) V30-Version
Für / *for* 11)

FG43-1-130686 (2010-06-21) V30-Version
Für / *for* 07)

FG43-1-130685 (2010-06-21) V30-Version
Für / *for* 06)

FG43-1-130689 (2010-06-21) V30-Version
Für / *for* 13)

FG43-1-130684 (2010-06-21) V30-Version
Für / *for* 08)

FG43-1-130688 (2010-06-21) V30-Version
Für / *for* 14)

Fortsetzung siehe Blatt 9 /
continued on page 9

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40010256 9

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Prüfbericht(e)

VDE FG43-TR
Luminaires 2011-01-25

Test reports

VDE FG43-TR
Luminaires 2011-01-25
Review-Report-FG43-18-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 03)
Review-Report-FG43-19-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 10)
Review-Report-FG43-20-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 07)
Review-Report-FG43-21-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 02)
Review-Report-FG43-22-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 05)
Review-Report-FG43-23-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 04)
Review-Report-FG43-24-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 14)
Review-Report-FG43-25-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 12)
Review-Report-FG43-26-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 11)
Review-Report-FG43-27-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 09)
Review-Report-FG43-28-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 06)
Review-Report-FG43-29-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 01)
Review-Report-FG43-30-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 13)
Review-Report-FG43-31-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 19)
Review-Report-FG43-32-158437 (2012-02-07) V31-Version
Für / for 08)

Fortsetzung siehe Blatt 10 /
continued on page 10

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM AG, Hellabrunner Straße 1, 81543 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0736 / 165315 / FG43 / KLH

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2012-07-12

2004-05-07

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010256
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010256.

Prüfbericht(e)
Test reports

Review-Report-FG43-1-165315 (2012-07-09) V31 Version
Für / *for* 18)

Review-Report-FG43-2-165315 (2012-07-09) V31 Version
Für / *for* 16)

Review-Report-FG43-3-165315 (2012-07-09) V31 Version
Für / *for* 15)

Review-Report-FG43-4-165315 (2012-07-09) V31 Version
Für / *for* 17)

EMV Zeichen

Das VDE-EMV-Zeichen mit den Wort "EMV" im Bildzeichen darf
auf Produkten noch bis 2014-01-01 verwendet werden.

EMC Mark

*The VDE EMC Mark with the word "EMV" in the graphical symbol
can be used on products until 2014-01-01.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und die
CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität
mit den grundlegenden Anforderungen der **EG-Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)**
2004/108/EG mit ihren Änderungen.

*This marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the
manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential requirements of **EC Directive
relating to electromagnetic compatibility 2004/108/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG43
Section FG43